

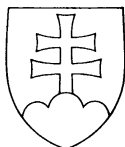
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 5585-22810/2008/Haj/571430108

Košice 11.07.2008



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa § 8 ods. 1, § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 a bod 7, písm. b) bod 2 a 3, písm. c) bod 8 a bod 10, písm. f) bod 3 a 4, písm. g) bod 1 a 2, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, § 26 ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a podľa § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona, vodného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) **vydáva**

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e, ktorým

a) povoľuje uskutočnenie stavby „Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“, umiestnenom na pozemku parc. č. 6836/4 katastrálne územie Kežmarok stavebníkovi: INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o., Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok

b) povoľuje vykonávanie činností v prevádzke:

**„ Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“
INSTITUTE EUROPHARME s.r.o., Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok
okres: Kežmarok**

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o.**

sídlo: **Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok**

IČO: **36 679 828**

Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu o povolení stavieb stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- povolenie uskutočniť vodnú stavbu podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhov

- na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ

e) v oblasti veterinárnej ochrany územia vydávanie záväzných posudkov:

- v stavebnom konaní ak ide o stavby určené spracúvanie, ošetrovanie alebo skladovanie živočíšnych produktov podľa § 8 ods. 2 písm. g) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- k návrhom nových technologických alebo pracovných postupov pri spracúvaní alebo preprave živočíšnych produktov, alebo ak ide o nakladanie odpadov živočíšneho pôvodu podľa § 8 ods. 2 písm. g) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

f) v oblasti ochrany prírody

- vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

g) stavebné povolenie pre uskutočnenie stavby „Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“ podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

I. Povoľuje uskutočnenie stavby

„Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“

umiestnenej na pozemku parcelné číslo 6836/4 katastrálne územie Kežmarok, ktoré sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 4348 vyhotoveného dňa 27.02.2008 Správou katastra Kežmarok vo vlastníctve **INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o., Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok** (ďalej len „stavebník“),

stavebníkovi:

obchodné meno: **INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o.**

sídlo: **Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok**

IČO: **36 679 828**

Mesto Kežmarok vydalo pod č. SÚ 602-004/2007-Ke zo dňa 14.01.2008 územné rozhodnutie na stavbu „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“, ktoré dňa 15.01.2008 nadobudlo právoplatnosť.

Stavba „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na nasledovné stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

Stavebné objekty:

SO 001-00 Budova substancie

Projektová dokumentácia rieši dvojpodlažnú budovu o zastavanej ploche 2 007 m², ktorá bude z prefabrikovaných železobetónových skeletových konštrukcií kombinovaných s nosnými železobetónovými monolitickými murovanými a oceľovými prvkami a ktorá bude vybavená rozvodmi elektroinštalácie, vodovodu, kanalizácie, plynoinštalácie, ústredným vykurovaním, vzduchotechnickými zariadeniami, klimatizáciou, slaboprúdovou inštaláciou, priemyselnou televíziou, štruktúrovanou kabelážou a technologickými rozvodmi.

SO 003-00 Laboratória

Projektová dokumentácia rieši dvojpodlažnú budovu o zastavanej ploche 604 m², ktorá bude z prefabrikovaných železobetónových skeletových konštrukcií kombinovaných s nosnými železobetónovými monolitickými a oceľovými prvkami a ktorá bude vybavená rozvodmi elektroinštalácie, vodovodu, kanalizácie, plynoinštalácie, ústredným vykurovaním, vzduchotechnickými zariadeniami, klimatizáciou, slaboprúdovou inštaláciou, priemyselnou televíziou, štruktúrovanou kabelážou a technologickými rozvodmi.

SO 501-00 Kanalizácia splašková

Projektová dokumentácia rieši odvedenie splaškových vôd kanalizačným potrubím o priemere 300 mm dvomi stokami A o dĺžke 205 m a B o dĺžke 176 m z areálu závodu navrhovanou gravitačnou splaškovou kanalizáciou, ktorá je zaústená do existujúcej revíznej šachty, z ktorej sa splaškové odpadové vody odvedú do existujúcej Čistiarne odpadových vôd priemyselnej zóny Kežmarok - Pradiareň.

SO 502-00 Kanalizácia dažďová

Projektová dokumentácia rieši odvedenie dažďových vôd kanalizačným potrubím o priemere 300 mm tromi stokami C o dĺžke 245 m, D o dĺžke 70 m a E o dĺžke 180 m dažďových vôd z areálu závodu navrhovanou dažďovou kanalizáciou, ktorá je zaústená do existujúcej revíznej šachty. Pre zachytenie ropných látok nachádzajúcich sa v dažďových vodách z komunikácií bude pred zaústením stoky C a E do existujúcej kanalizácie zrealizovaný koalescenčný odlučovač ropných látok.

SO 511-00 Vodovodná prípojka, vonkajší vodovod, požiarny vodovod a požiarna nádrž

Projektová dokumentácia rieši napojenie areálu závodu na existujúci vodovod DN 250 o celkovej dĺžke vodovodnej prípojky 370 m.

Prevádzkové súbory:

PS 01 – Príprava čistej vody a čistej pary

PS 02 – Zdroj a rozvody chladu

PS 03 – Príprava stlačeného vzduchu a vákua

PS 04 – Príprava technickej pary

PS 05 – Vzduchotechnika a klimatizácia priestorov

PS 10 – Výroba technológia – substancia

PS 13 – Kyselinová kanalizácia, zberná nádrž

PS 17 – Meranie a regulácia

PS 18 – Výstavba a vybavenie laboratória

I. Podmienky na uskutočnenie stavby

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie spracovanej spoločnosťami BLOCK a.s., Stulíková 1392, 198 00 Praha 9 - Kyje a WOONERF spol. s r.o., Kúpeľná 6, 080 01 Prešov a vypracovanej týmito autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Jozefom Pisarčíkom, č. osvedčenia 4489*SP*A1, Ing. Slavomírom Sopúchom, č. osvedčenia 4882*SP*A2, Ing. Jozefom Virostkom, č. osvedčenia 2809*A*3-1, Ing. Agnesou Krettovou, č. osvedčenia 2697*SP*14, Ing. Radoslavom Kuzmiakom, č. osvedčenia 4449*Z*5-1,2, Ing. Rudolfom Dubielom, č. osvedčenia 2633*SP*14, Ing. Petrom Povalom, č. osvedčenia H-0266*5-6, Ing. Jiřím Oravcom, č. osvedčenia H-0267*5-1,2,4,5, Ing. Vladimírom Vavřinom, č. osvedčenia H-0263*4-1, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a Mesto Kežmarok. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby oprávnenou fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o umiestnení stavby **„Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“** a overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavebných prác na stavbe je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie všetkých podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia.
4. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,

- c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
5. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavieb a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
6. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
7. Stavebník je povinný stavbu dokončiť v termíne do 01.04.2010.
8. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
- a) označenie stavby
 - b) označenie stavebníka
 - c) označenie dodávateľa stavby
 - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil
 - e) termín začatia a ukončenia stavby
 - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
9. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, nariadenie vlády č. 510/2001 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
10. Stavebník je povinný v prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna postupovať v súlade s NV SR č. 39/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom, hlavne v kábelových priestoroch.
11. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.

13. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
14. Stavebné mechanizmy musia byť pred výjazdom na cestnú komunikáciu zbavené nečistôt.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.
16. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vznikajúcimi počas výstavby a povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.
17. Stavebník je povinný obmedzovať prašnosť na stavenisku v jeho blízkosti kropením a čistením komunikácií v blízkosti staveniska.
18. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia na uskutočnenie stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
19. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaným znalcom vstupovať na stavenisko a do stavby a nazerať do jej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závary na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
20. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
21. Stavebník v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Nitra č. 5320/4/2008 zo dňa 20.05.2008 k projektovej dokumentácii stavby „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“ z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vrátane bezpečnosti technických zariadení je povinný v procese výstavby doriešiť a do projektovej dokumentácie dopravovať tieto nedostatky:
 - a) dopracovať požiadavky na mrazené miestnosti v zmysle § 178 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
 - b) upraviť otvorené dverné krídlo na schodišti 2. NP v zmysle s čl. 39 STN 73 4130,
 - c) opticky odlíšiť prvý a posledný schodišťový stupeň v ramenách od okolitej podlahy v zmysle čl. 36 STN 73 4130,
 - d) dopracovať riešenie pevne zabudovaných rebríkov s ochrannými košmi v zmysle § 9, § 19 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v nadväznosti na STN 74 3282,
 - e) navrhnuť zábradlia na schodištia v zmysle § 28 vyhlášky č. 532/2002 Z. z. v nadväznosti na STN 74 3305,

- f) navrhnuť vzdialenosť stúpadiel od steny kanalizačnej šachty a požiarnej nádrže v zmysle § 19 ods. 4 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v nadväznosti na čl. 38 STN 74 3282,
 - g) upraviť vzdialenosť rebríka od steny vodomernej šachty v zmysle § 19 ods. 4 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v nadväznosti na čl. 38 STN 74 3282,
 - h) poklopy na odlučovači ropných látok vodomernej a kanalizačnej šachty je potrebné zaistiť proti samovoľnému odsunutiu v zmysle § 14 ods. 1 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
 - i) do súhrnnej technickej správy do časti 3.6 je potrebné doplniť vyhlášku č. 374/1990 Zb., ktorej ustanovenia je potrebné pri výstavbe rešpektovať,
 - j) na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia „Elektrické zariadenia - A“ platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou osobou,
 - k) pred uvedením stavby do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení „Elektrické zariadenia - A, Tlakové zariadenia“ vykonať prvú úradnú skúšku v zmysle § 11 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou osobou,
 - l) pred uvedením technologických liniek „Vzduchotechnika, PS 10 Výrobná technológia - substancia“ do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.
22. IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad pre stavby podliehajúce integrovanému povoleniu povolí užívanie stavebných objektov a prevádzkových súborov stavby „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“ prípadne ich častí spôsobilých na samostatné užívanie, ktorých uskutočnenie bolo povolené týmto rozhodnutím až po povolení užívania stavebných objektov a prevádzkových súborov, ktoré sú súčasťou stavby „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“ a súvisia s vykonávaním činnosti v prevádzke „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“, ktoré boli povolené stavebným úradom mesto Kežmarok rozhodnutím č. SÚ 132-003/2008-Ke zo dňa 01.04.2008.
23. Stavebník je povinný pred začatím stavebných prác na stavbe požiadať správcu Priemyselnej zóny spoločnosť Kežmarok Invest, s.r.o. o udelenie súhlasu na napojenie stavby na verejnú rozvodnú sieť vodovodu a kanalizácie a elektrickú rozvodnú sieť.
24. Stavebník je povinný dodržať podmienky rozhodnutí Krajského pamiatkového úradu Prešov č. PO-07/274-15/11349/LK zo dňa 18.12.2007 a č. PO-06/1156-04/4282/LK zo dňa 09.05.2006.
25. Stavebník je povinný v súlade s ustanovením § 84 stavebného zákona požiadať IŽP Košice o povolenie dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku.
26. Pri uvedení stavby do užívania (dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku resp. trvalého užívania stavby) musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

27. V žiadosti o povolenie skúšobnej prevádzky stavebník uvedie súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“ oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v stavebnom konaní, dobu trvania, rozsah a charakter skúšobnej prevádzky.
28. Najneskôr na ústnom pojednávaní v konaní o povolení dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku stavebník predloží:
- a) stavebný denník,
 - b) prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv a plány kontroly na miesta a zariadenia, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, vypracované podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a schválené štatutárnym zástupcom,
 - c) prevádzkové predpisy pre zariadenia pri ktorých vznikajú alebo môžu vzniknúť emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia (zdroje znečisťovania ovzdušia) vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami tohto rozhodnutia schválené štatutárnym zástupcom,
 - d) certifikáty a atesty izolačných hmôt, materiálov a povrchových úprav použitých pri stavbe nádrží, zberných nádrží, podláh a manipulačných plôch dokladujúce ich odolnosť proti pôsobeniu skladovaných a používaných nebezpečných látok,
 - e) doklady prevzaté od dodávateľa stavby, doklady o výsledkoch skúšok tesností nádrží, záchytných vaní, havarijných nádrží a rozvodov, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie,
 - f) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a kontrol záverečného posúdenia,
 - g) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa vyhlášky MŽP SR 264/1999 Z. z., nariadenia vlády č. 576/2001 Z. z. a nariadenia vlády č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - h) certifikáty preukázania zhody použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov, vyhlásenie o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
 - i) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
 - j) Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku schválený SIŽP, IŽP Košice, odborom inšpekcie ochrany vôd,
 - k) stanoviská dotknutých orgánov k dočasnému užívaniu stavby na skúšobnú prevádzku.
29. Dokončenú stavbu môže stavebník užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia, ktoré vydá IŽP Košice na základe písomného návrhu stavebníka.
30. K návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia stavebník pripojí:
- a) doklady v súlade ustanovením § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona,
 - b) doklady o spôsobe zneškodnenia odpadov vzniknutých stavebnou činnosťou pri uskutočňovaní stavby,
 - c) vyhodnotenie priebehu skúšobnej prevádzky,
 - d) stanoviská dotknutých orgánov k trvalému užívaniu stavby,
 - e) objektivizáciu a hodnotenie hluku zo zdrojov hluku.

31. Najneskôr k ústnemu pojednávaniu vo veci vydania kolaudačného rozhodnutia stavebník predloží doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a zdokladuje splnenie podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti „I. Podmienky pre uskutočnenie stavby“.
32. S vykonávaním stavebných prác na stavbe „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“ sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

- a) **Základná priemyselná činnosť kategorizovaná podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 245/2003 Z. z. o IPKZ ako 4.5.** Prevádzky využívajúce chemické a biologické procesy pri výrobe základných farmaceutických výrobkov a podľa prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zaradená v skupine NOSE - P: 107.03.
- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

Povoľovaná prevádzka je v zmysle zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovania ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší), v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z. z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach prevádzkovania, o zozname znečisťujúcich látok, o kategorizácii zdrojov znečisťovania ovzdušia a o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťujúcich látok v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z. z., vyhlášky č. 260/2005 Z. z. a vyhlášky č. 575/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov“) kategorizovaná ako stredný zdroj znečisťovania ovzdušia 4.20.2 Výroba farmaceutických produktov s projektovanou ročnou spotrebou organických rozpúšťadiel $\geq 5t \leq 50t$ a 1.2.2 Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív so súhrnom menovitým tepelným príkonom $\geq 0,3 MW \leq 50 MW$.

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Prevádzka „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“, ktorá je umiestnená v priemyselnej zóne Mesta Kežmarok, je určená na výrobu farmaceutickej substancie na báze sodnej soli deoxiribonukleovej kyseliny z mlieča z lososovitých rýb o projektovanej kapacite 500 kg za rok. Substancia je používaná ako účinná látka liekovej formy produktu DERINAT na rekonvalescenciu a zotavovanie po liečebných zákrokoch. Samotná výroba farmaceutickej substancie je umiestnená v SO 001-00 „Budova výroby substancie“. Výroba splňuje podmienky správnej výrobnéj praxe GMP (Good Manufacturing Practice).

Medzi vedľajšie súvisiace činnosti v povolennej prevádzke patrí príprava čistej vody, výroba chladu, stlačeného vzduchu a vákua, príprava technickej pary, vykurovanie objektov a príprava TUV a kontrola kvality vstupných surovín a produktu.

2. Opis prevádzky

2.1 Výroba substancie (sodná soľ kyseliny deoxyribonukleovej)

Výroba substancie sodnej soli kyseliny deoxyribonukleovej, ktorá sa vykonáva v PS 10 Výrobná technológia – substancia, pozostáva z fyzikálno-chemického procesu spracovania mlieča z lososovitých rýb v nasledujúcich technologických krokoch:

- príprava základnej suroviny mlieča (čistenie od hrubých nečistôt, umývanie, rozomieľanie a homogenizácia – odstredovanie mlieču),
- príprava vodných roztokov etanolu, chloridu sodného, a ďalších sodných solí v duplikátorových kotlíkoch (reaktoroch),
- príprava reakčnej zmesi v duplikátorovom kotlíku (reaktore) o objeme 1,1 m³,
- úprava a separácia reakčnej zmesi (homogenizácia, extrakcia, filtrácia, ultrafiltrácia), pričom filtračný koláč vlhkého oxidu kremičitého je skladovaný v kovových nádobách, ktoré sú odvázané do skladu nebezpečných odpadov. Počas navažovania kremeliny (SiO₂) je váhová vzduchotechnická odsávaná cez stenu za váhami a odsávaný vzduch je odvádzaný cez látkový filter F6 pre jemný prach PM 10 s garantovanou účinnosťou cca 70 % do ovzdušia komínom vo výške 8,1 m.
- kryštalizácia koncentrátu v kryštalizátore, pričom vzniknutý kryštalický produkt sa gravitačne vypúšťa zásobníka a matečný lúh je odvádzaný do zásobníka, z ktorého je po naplnení prečerpávaný do kovových sudov, ktoré sú odvázané do skladu nebezpečných odpadov,
- homogenizácia kryštalickej produktu v homogenizátore a odstredovanie v uzavretých fľašiach,
- sušenie vlhkého produktu (substancie) vo vákuovej sušiarňi. Odpadové plyny obsahujúce pary etanolu sú zo sušiarne odvádzané cez kondenzátor s účinnosťou kondenzácie pár etanolu cca 95 % do ovzdušia komínom vo výške 8,1 m,
- homogenizácia vysušeného produktu (substancie) v homogenizátore a následné plnenie do sterilných sklenených fliaš.

2.2 Laboratóriá

Laboratóriá, ktoré sú podľa účelu rozdelené na laboratóriá kontroly vstupných surovín a obalov, vnútornej kontroly, výstupnej kontroly a mikrobiologickej kontroly sú umiestnené v SO 003, ktorý je integrovanou súčasťou výrobného monobloku.

Priestory s definovanými triedami čistoty sú zabezpečené vzduchotechnickými klimatizačnými jednotkami s HEPA filrami, ktoré slúžia k filtrácii vonkajšieho vzduchu do pracovného prostredia a regulačným systémom zabezpečujúcim požadovanú teplotu a pretlak.

Vzduch z priestorov mikrobiologického laboratória je odvádzaný do vonkajšieho ovzdušia cez HEPA filtre s triedou filtrácie H13 s minimálnou účinnosťou 99,99 % opatrených zariadením pre bezpečnú výmenu filtračných vložiek, ktoré sú inštalované vo výstupných vetvách vzduchotechnických klimatizačných jednotiek.

2.2 Príprava čistej vody a čistej pary

Na výrobu čistej vody určenej na umývanie technologických zariadení a na výrobu čistej pary slúži stanica na výrobu čistej vody o výkone 600 l.h^{-1} umiestnená v strojovni čistých médií. Výroba čistej vody pozostáva z predúpravy vody, z membránovej filtrácie - reverznej osmózy a z elektrodeionizácie. Čistá voda je skladovaná v zásobníku o kapacite 2 m^3 .

Na výrobu sterilnej čistej pary a apyrogenej čistej pary (sterilnej) na sterilizáciu technologického zariadenia slúži generátor, ktorý je umiestnený na 2. nadzemnom podlaží v strojovne čistých médií.

2.3 Zdroj a rozvody chladu

Na chladenie vody používanej vo výrobnej technológii slúžia dve kompresorové chladiace jednotky o výkone 532 kW a 174 kW s ekologickým chladivom R134a. Hydraulické zapojenie je koncipované ako dvojokruhové – t. j. s primárnou a sekundárnou časťou oddelenou hydraulickým vyrovnávačom tlaku. Strojovňa chladienia je umiestnená v miestnosti č. SUB-135, pričom vlastné chladiace jednotky sú umiestnené na streche budovy energobloku. Objemové zmeny v systéme a doplňovanie vody je vykonávané pomocou expanzného automatu.

2.4 Príprava stlačeného vzduchu a vákua

Stlačený vzduch používaný na transport medziproduktov a k pneumatickému ovládaniu zariadení a ventilov je pripravovaný v stacionárnom bezolejovom vzduchu chladenom kompresore s výkonom $72,7 \text{ Nm}^3.\text{h}^{-1}$, umiestnenom v strojovne čistých médií.

Vákuum pre transport medziproduktov a odsávanie z vákuovej sušiarne je vyrábané pomocou vákuového čerpadla $72,7 \text{ Nm}^3.\text{h}^{-1}$, umiestnenom v strojovni stlačeného vzduchu a vákua na 2. NP. Na odľuku za vývevou je osadený filter s aktívnym uhlím.

Zdrojom dusíka, ktorý je používaný pre potreby technológie sú tlakové fľašové stanice a redukčná stanica pre zaistenie požadovaného tlaku, ktoré sú umiestnené v miestnosti č. SUB-216 v strojovni na 1. nadzemnom podlaží.

2.5 Vzduchotechnika a klimatizácia priestorov

Úprava vzduchu sa vykonáva v klimatizačných jednotkách, umiestnených v strojovniach vzduchotechniky. Tepelne a vlhkostne upravený vzduch je privádzaný do výrobných zón podľa náročnosti jednotlivých výrobných stupňov na čistotu prostredia „D“, „C“ a do kontrolovaných priestorov a skladových priestorov. Tepelne a vlhkostne upravený vzduch je privádzaný

do čistých priestorov cez HEPA filtre umiestnené v podlahe. Do ostatných priestorov je upravený vzduch privádzaný pomocou vírivých výustí bez filtrácie.

2.6 Výroba technickej pary príprava TÚV

Na výrobu technickej pary slúži stredotlakový plynový kotol LOOS typ U-HD s menovitým tepelným výkonom 900 kW. Spaliny sú vypúšťané komínom o výške 13,25 m.

Na vykurovanie objektov a prípravu TÚV slúži plynová kotolňa s celkovým tepelným výkonom 1,380 MW, s inštalovaným 3 plynovými teplovodnými kotlami Viessman Vitoplex 300 (3 x 460 kW). Spaliny sú vypúšťané samostatnými komínmi o výške 13,25 m.

3. Nakladanie s vodami

3.1 Voda používaná na výrobné prevádzkové účely, pitné a sociálne účely

Voda používaná na výrobné prevádzkové účely, pitné a sociálne účely sa dodáva vodovodným potrubím rozdeleným na dve vetvy (vetva požiarnej vody o dĺžke 390 m a vetva pitnej vody o dĺžke 370 m), ktorý je napojený na rozvodné potrubie pitnej vody DN 250 priemyselného parku Kežmarok – Pradiareň od externého dodávateľa.

3.2 Priemyselná odpadová voda a splašková odpadová voda

Počas prevádzkovania a údržby vznikajú v množstve cca $510 \text{ m}^3 \cdot \text{r}^{-1}$ nasledujúce priemyselné odpadové vody z uvedených činností:

- z premývania východiskovej vstupnej suroviny,
- z premývania odstredivky,
- permeát po filtrácii,
- z umývania výrobných linky substancie, laboratórií a laboratórnych pomôcok,
- z odkalovania chladiacej vody autoklávov,
- z práčovne,

ktoré sú odvádzané kanalizáciou na mechanicko-biologickú čistiareň odpadových vôd ČOV priemyselného parku Kežmarok – Pradiareň (ďalej tiež „ČOV“) nachádzajúcu sa v areáli priemyselného parku a po vyčistení do recipienta Poprad. ČOV nie je predmetom tohto rozhodnutia.

Splašková odpadová voda zo sociálnych zariadení, personálnych priepustí a kuchyne v množstve cca $2\,045 \text{ m}^3 \cdot \text{r}^{-1}$ je odvádzaná na ČOV priemyselného parku Kežmarok – Pradiareň splaškovou kanalizáciou, pozostávajúcou zo stok A (205,0 m) a B (176,0 m) a z kanalizačných prípojok. Na kanalizačnej prípojke z kuchyne je inštalovaný lapač tukov s kapacitou 400 jedál za deň.

3.3 Voda z povrchového odtoku

Voda z povrchového odtoku je odvádzaná gravitačne dažďovou kanalizáciou, pozostávajúcou zo stoky C (245,0 m), stoky D (70,0 m), stoky E (180 m) a kanalizačných prípojok do existujúcej dažďovej kanalizácie priemyselného parku, zaústenej do recipienta Poprad. Stoka C, ktorá odvádzá vody z povrchového odtoku a zo spevnených plôch z areálu prevádzky je vybavená odlučovačom ropných látok (ďalej tiež „ORL“) o kapacite $150 \text{ l} \cdot \text{s}^{-1}$, s garantovanou účinnosťou ropných látok na výstupe $0,5 \text{ mg} \cdot \text{l}^{-1}$ vo vyhotovení s obtokom.

Stoka E, ktorá odvádza vody z parkoviska je vybavená ORL o kapacite $25 \text{ l} \cdot \text{s}^{-1}$ s garantovanou účinnosťou $0,5 \text{ mg} \cdot \text{l}^{-1}$ vo vyhotovení bez obtoku. ORL pozostáva z nádrže (kalojemu) a koalenscenčného odlučovača inštalovaného v druhej nádrži ORL. V kalovej nádrži dochádza k zachyteniu kalu a splývajúcich ropných látok a v koalenscenčnom odlučovači k odlúčeniu jemných voľných ropných látok. ORL majú na odtoku osadený samočinný bezpečnostný plavákový uzáver, ktorý zabráňuje pretečeniu odlúčeného oleja do kanalizácie.

4. Skladovanie a zaobchádzanie s nebezpečnými látkami

Chemický kvapalný odpad z laboratórií (použité nariadené chemikálie) je vylievaný do určených výlevok umiestnených v digestoroch v miestnostiach LAB-110-digestor LN.1.005, LAB-117 - digestor LN.1.018 a LAB-206- digestor 2.004 napojených na potrubie kyselinovej kanalizácie zaústenej do zbernej nádrže o rozmeroch $580 \times 960 \times 1180 \text{ mm}$, vybavenej so snímačom hladiny a hlásičmi kritickej hladiny, ktoré budú situované v miestnostiach s digestormi kyselinovej kanalizácie a v miestnosti technickej obsluhy. Steny zbernej nádrže sú z vodostavebného železobetónu izolovaného systémom Xypex, do ktorej je osadená polypropylénová vaňa. Po naplnení nádrže budú kvapalné odpady prečerpávané do kovových sudov (barelov) o objeme cca 220 l , ktoré budú odvážané do skladu nebezpečného odpadu a následne odovzdávané oprávnenej osobe.

Nebezpečné odpady sú zhromažďované v Sklade nebezpečného odpadu nachádzajúcom sa v uzavretej časti SO 401-00 v špeciálnych zberných nádobách zabezpečenými záchytnými vaňami.

Mlieč je skladovaný v Sklade vstupnej suroviny (SUB-185-191) v 6 mraziaciach boxoch o celkovom objeme 48 m^3 , pri teplote mínus $25 \text{ }^{\circ}\text{C}$ s napojením na náhradný generátor. Sklad je rozdelený na sklad karanténny a sklad mlieča prepusteného do výroby.

Vstupné suroviny (prachová forma) kremelina, chlorid sodný, citrónan sodný, dodecilsíran sodný sú skladované uzavretých obaloch (20 kg vreciach a v papierových kartónoch) v Sklade vstupných surovín (SUB-181) o kapacite 14 ks paliet. Sklad je rozdelený na časť karantény a časť s prepúšťanými surovinami. Suroviny pripravené pre jednu výrobnú šaržu sú skladované v Medzisklade vstupných surovín (SUB-174). Neprepustené suroviny sa skladujú v Sklade reklamácií (SUB-177).

Etanol ($96 \text{ } \%$) je skladovaný v sklade etanolu o kapacite 3 m^3 v uzavretých kovových kontajneroch o objeme 1 m^3 , ktoré sú umiestnené v záchytných vaniach o objeme 1 m^3 . Kontajnery sú napojené na rozvodné potrubie etanolu.

Medziprodukt sodná soľ DNA v práškovej forme pred finálnym zmiešaním šarží je skladovaný v 2 l sklenených fľašiach v Sklade medziproduktu (SUB-157).

Hotový výrobok sodná soľ DNA v práškovej forme je skladovaný v 2 l sklenených fľašiach v Sklade hotovej produkcie.

Čistiace a dezinfekčné prostriedky a roztoky sú skladované v pôvodných obaloch v Sklade dezinfekčných prostriedkov (SUB-183).

III. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Umiestnenie zariadení v prevádzke musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.2 Vykonávanie jednotlivých činností v prevádzke musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.3 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.
- 1.4 Všetky zariadenia prevádzky a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
- 1.5 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky alebo jej rozšírenie, ktoré môže mať dôsledky na životné prostredie, alebo významný negatívny vplyv na človeka, budú podliehať integrovanému povoleniu a tieto zmeny musia byť IŽP Košice vopred ohlásené.
- 1.6 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia a rekonštrukcie zariadení v prevádzke alebo vykonávania činností v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoleniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.7 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť na IŽP Košice zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinností a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť si svoje povinnosti.
- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.
- 1.10 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.11 Prevádzkovateľ je povinný najneskôr 5 mesiacov pred uvedením prevádzky do trvalého užívania predložiť na IŽP Košice žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia, za účelom udelenia súhlasu na vydanie rozhodnutia o užívaní stredného zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1. zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ kategorizovaných podľa vyhlášky MŽP SR č.706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov:
 - 1.1.2 Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív so súhrnom menovitým tepelným príkonom $\geq 0,3 \text{ MW} \leq 50 \text{ MW}$ (plynová kotolňa a výroba technickej pary),
 - 4.20.2 Výroba farmaceutických produktov s projektovanou ročnou spotrebou organických rozpúšťadiel $\geq 5 \text{ t} \leq 50 \text{ t}$ (výroba substancie).

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzka môže byť prevádzkovaná nepretržite.
- 2.2 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

- 3.1 Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať mlieč, chlorid sodný, pomocné prípravky (sodné soli), oxid kremičitý, dezinfekčné prostriedky a taktiež chemikálie na laboratórne účely. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.2 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy energií a médií:
zemný plyn naftový, elektrická energia, pitná voda, demineralizovaná voda, technická para, čistá para, dusík.
- 3.4 Prevádzkovateľ má zakázané používať čistiace a odmasťovacie prostriedky na báze halogenovaných organických zlúčenín klasifikovaných podľa osobitého predpisu R vetou R40.

4. Technicko-prevádzkové podmienky

- 4.1 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých vznikajú alebo môžu vzniknúť emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia v súlade:
 - s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
 - s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
 - s projektom stavby.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodných stavbách, ktoré sú súčasťou prevádzky, v súlade s prevádzkovými poriadkami vypracovanými a predloženými na schválenie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.

5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- 5.1 Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.

5.2 Všetky skladovacie nádrže okrem sudov, kontajnerov, prepravných obalov, záchytných vaní a havarijných nádrží musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi pre vizuálne sledovanie hladiny nebezpečných látok skladovaných v nádrži a musia byť zabezpečené zodpovedajúcim kontrolným systémom.

5.3 Stavby a zariadenia v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami musia byť prevádzkované podľa vypracovaných prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly a prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť ich aktualizáciu a pravidelné oboznamovanie obsluhy týchto stavieb a zariadení s predmetnými poriadkami a plánmi.

B. Emisné limity

1 Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby neboli prekročené limitné hodnoty pre jednotlivé zdroje emisií v prevádzke tak, ako je to určené v nasledujúcej tabuľke. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

- tuhé znečisťujúce látky (ďalej len „TZL“),
- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej len „NO_x ako NO₂“),
- oxid uhoľnatý (ďalej len „CO“),
- celkový organický uhlík (ďalej len „TOC“).

Tabuľka č.1

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné Podmienky
vákuová sušiareň (SUB-196)	komín 11.4.7 komín 11.4.8	TOC	20	1)
plynový kotol Vitoplex 300 plynový kotol Vitoplex 300 plynový kotol Vitoplex 300 parný kotol U-HD 1250	komín K2 komín K3 komín K4 komín K5	CO NO _x	100 200	2)

1) Hmotnostná koncentrácia TOC vyjadrená ako koncentrácia vo vlhkom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C).

2) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C), a referenčný obsah kyslíka 3 % objemových.

Tabuľka č.2

Zdroj fugitívnych emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit pre fugitívne emisie ^{4),6)}	Emisný limit celkových emisií ⁵⁾
prevádzka	etanol	5 %	5 %

4) Podiel hmotností fugitívnych emisií a hmotností vstupných rozpúšťadiel.

5) Podiel hmotností celkových emisií a celkovej hmotnosti spotrebovaného organického rozpúšťadla.

6) Emisný limit pre fugitívne emisie nezahŕňa množstvo rozpúšťadla predaného alebo expedovaného ako súčasť výrobkov v obaloch.

1.2 Prevádzkovateľ je povinný diskontinuálnymi oprávnenými meraniami pre emisie TOC preukazovať, že aritmetický priemer najmenej troch jednotlivých meraní nepresiahne hodnotu emisného limitu pre znečisťujúce látky a žiadny hodinový priemer nepresiahne 1,5 násobok hodnoty emisného limitu.

- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržiavanie emisného limitu pre fugitívne emisie každoročne bilanciou alebo komplexným súborom meraní v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom ochrany ovzdušia.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný diskontinuálnymi oprávnenými meraniami preukazovať na zdrojoch zdroje emisií plynové kotle a parný kotol, že žiadna jednotlivá hodnota diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

Vzhľadom na charakter vypúšťania odpadových vôd opísaný v bode B. 3.2 časť II. tohto rozhodnutia sa emisné limity pre vypúšťanie odpadových vôd nestanovujú. Prevádzkovateľ je povinný vypúšťať odpadové vody do kanalizácie priemyselného parku v súlade s kanalizačným poriadkom správcu kanalizácie a ČOV na základe uzatvorenej zmluvy.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

- 3.1 Ekvivalentná hladina hluku produkovaná prevádzkou neprekročí na hranici areálu so susediacimi priemyselnými areálmi hodnotu 70 dB a na verejnosti dostupných pozemkoch hodnotu 50 dB v čase od 06:00 do 22:00 hod. a pre nočnú dobu 45 dB v čase od 22:00 do 6:00 hod.
- 3.2 Limitné hodnoty pre vibrácie sa neurčujú.

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

Opatrenia na prevenciu znečisťovania použitím najlepších dostupných techník sa neurčujú.

D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený nakladať s vyprodukovanými nebezpečnými odpadmi zaradenými podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“), uvedenými v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia, ktoré spočíva v ich triedení, zhromažďovaní a dočasnom skladovaní max. 1 rok na určených miestach v prevádzke tak, ako je uvedené v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v prílohe č. 1, po dobu troch rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia. O predĺženie tejto lehoty je povinný požiadať IŽP Košice najneskôr tri mesiace pred jej uplynutím, pokiaľ nedošlo k zmene skutočnosti pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi.

3. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov, a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
4. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia byť odlíšené od zariadení určených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farebne, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (napr. vznik požiaru, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu, chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
5. Na nakladanie s nebezpečnými odpadmi platia aj predpisy platné pre chemické látky a prípravky s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami.
6. Nebezpečné odpady resp. zberné nádoby nebezpečných odpadov ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
7. Prevádzkovateľovi sa zakazuje riediť alebo zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpade stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.
8. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpadové oleje a obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady zo svetelných zdrojov v pôvodných obaloch v zberných kontajneroch a odpadové olovené batérie a akumulátory minimálne uložené v záchytných vaničkách.
9. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie resp. zneškodnenie nebezpečných odpadov prednostne pred ostatnými.
10. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady, ktoré nezhodnocuje sám, na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s predmetnými druhmi odpadov podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva na základe uzatvorených písomných zmlúv.
11. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie a akumulátory, odpadové oleje a odpady z elektrických a elektronických zariadení na zhodnotenie, zneškodnenie alebo spracovanie iba držiteľom autorizácie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
12. Prevádzkovateľ je povinný mať zmluvne zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov, u dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, ak sám nemá oprávnenie na prepravu nebezpečných odpadov.

13. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať technologické postupy na minimalizáciu množstva odpadov ich zhodnocovaním na povolennej prevádzke a spôsoby nakladania a zneškodňovania odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.
14. Prevádzkovateľ je povinný, pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu z technológie výroby, zabezpečiť analýzu jeho vlastností a zloženia v ustanovenom rozsahu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva a určiť jeho zaradenia podľa Katalógu odpadov.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické a plynové zariadenia a mechanizmy na prevádzke v dobrom technickom stave a vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii ich výrobcov a o vykonaných kontrolách, revíziách a ich údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.

F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) pre zaobchádzanie s nebezpečnými látkami, vypracovaný a schválený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva a oboznámiť s nim zamestnancov.
2. Prevádzkovateľ je povinný pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami vypracovávať a aktualizovať prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv a plány kontroly a pravidelne s nimi oboznamovať ich obsluhu v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stavby a zariadenia, v ktorých zaobchádza s nebezpečnými látkami tak, aby boli stabilné, nepriepustné, odolné proti mechanickým, chemickým, biologickým, poveternostným vplyvom a proti starnutiu (umelé látky), zabezpečené proti vzniku požiaru, umožňovali vizuálnu kontrolu netesností, včasné zistenie úniku nebezpečných látok, ich zachytenie, zužitkovanie alebo vyhovujúce zneškodnenie. Technicky musia byť riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie nebezpečných látok, ktoré unikli pri technickej poruche alebo pri deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.
4. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, spracovávajú alebo dopravujú nebezpečné látky musia byť v dobrom technickom stave a prevádzkované na zabezpečených plochách tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných, povrchových vôd alebo nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.

5. Všetky jednoplášťové nadzemné nádrže na skladovanie nebezpečných látok musia byť umiestnené v záchytnej vani o objeme nie menšom ako je objem nádrže umiestnenej v záchytnej vani. Ak je v záchytnej vani umiestnených nádrží, je na určenie objemu záchytnej vane rozhodujúci objem najväčšej z nich, najmenej však 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží v záchytnej vani, ak slovenská technická norma neurčuje inak. Záchytná vaňa nemôže mať žiadny odtok; prípadný prepád musí byť bezpečne zaústený do nádrže určenej na zachytenie nebezpečných látok na účely ďalšieho využitia alebo zneškodnenia.
6. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, raz za dvadsať rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly,
7. Všetky prevádzkové nádrže a zásobníky musia byť odolné proti chemickým účinkom látok, ktoré sú v nich uskladnené.
8. Priestory okolo záchytných vaní musia byť udržiavané v čistote.
9. Na miestach, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, prevádzkovateľ je povinný vybaviť prevádzku špeciálnymi prístrojmi a technickými prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku nebezpečných látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodami. Používané sanačné materiály musia byť do doby likvidácie uskladnené tak, aby bolo zabránené kontaminácií povrchových a podzemných vôd.
10. Stáčanie olejov a kvapalných nebezpečných látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd.
11. Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných nebezpečných chemických látok.
12. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich s nebezpečnými látkami a prípravkami oprávnenou osobou.
13. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a rozvodov opakovane minimálne raz za päť rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
14. Prevádzkovateľ je povinný viesť záznamy o skúškach nepriepustnosti, prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v nasledujúcej tabuľke. Správy z meraní musí predkladať na príslušný obvodný úrad životného prostredia a fotokópiu na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
NO _x	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
CO	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	4)
TOC	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	5)

HT – hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok z bodu B.1 časť II. tohto rozhodnutia.

- Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5–násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5–násobok limitného HT a nižší ako 10–násobok limitného HT. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5–násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky.
- Metóda - prístrojové NDIR, NDUV, konduktometria, interferometria, UV fluorescencia, elektrochemický princíp, metodika STN ISO 10 849, manuálne fotometria alkalimetrická titrácia, metodiky STN ISO 11564, OTN ŽP 2 026, OTN ŽP 2 027.
- Metóda - prístrojové NDIR, NDUV, elektrochemický princíp, metodika STN ISO 12 039, manuálne GC separácia, redukcia na CH₄, FID analyzátor metodika STN ISO 8186.
- Metóda - prístrojové FID, FPD, metodika STN EN 12619, STN EN 13526, manuálne separácia GC – silikagél, FID analyzátor, metodika OTN ŽP 2 025,

- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávnených meraní na IŽP Košice a obvodnému úradu životného prostredia najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok podľa teórie a praxe najvyššie.

2. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť kontrolu množstva vypúšťaných odpadových vôd a kvalitatívnych parametrov do kanalizácie priemyselného parku v zmysle kanalizačného poriadku správcu kanalizácie a ČOV a viesť o tom evidenciu.

3. Kontrola odpadov

Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov vzniknutých výrobnou činnosťou prevádzkovateľa na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu je prevádzkovateľ povinný viesť priebežne.

4. Kontrola spotreby energií

Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby elektrickej energie a zemného plynu.

5. Kontrola prevádzky

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí.
- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť, prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky, všetkých monitorovaných údajov požadovaných v bode I časť III. tohto rozhodnutia a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto rozhodnutí a všeobecne záväznom právnom predpise stanovené inak.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných surovín, médií, energií a výrobkov.
- 5.4 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, závady, poruchy, priesaky, úniky nebezpečných a znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku,

informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatrení na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia byť o nej vyrozumené príslušné orgány štátnej správy a inštitúcie v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi vodného hospodárstva a ochrany ovzdušia.

- 5.5 Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby množstva vody používanej v prevádzke.

6. Kontrola hluku

Prevádzkovateľ je povinný pri prevádzkovaní zdrojov hluku zabezpečiť objektivizáciu a hodnotenie hluku raz za rok súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia.

7. Podávanie správ

- 7.1 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzkach a nadmerný okamžitý únik emisií do ovzdušia, vody a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.
- 7.2 Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržanie emisných limitov správou z diskontinuálneho oprávneného merania pre jednotlivé znečisťujúce látky a zdroje emisií podľa požiadaviek ustanovených v bode I.1 časť III. tohto rozhodnutia.
- 7.3 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie podľa § 4 a § 5 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, v rozsahu podľa prílohy č. 1 a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej forme a v elektronickej forme do informačného systému Slovenského hydrometeorologického ústavu.
- 7.4 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať záznamy z monitorovania, ak to nie je v tomto rozhodnutí určené inak, 5 rokov a každoročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka ohlasovať výsledky monitoringu stanoveného v bodoch I.4 a I.5.5 časť III. tohto rozhodnutia za obdobie kalendárneho roka na IŽP Košice.
- 7.5 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať IŽP Košice plánované zmeny v prevádzkach, najmä zmenu používaných surovín a iných látok a používanej energie, zmenu výrobného postupu, technológie a spôsobu nakladania s odpadom.
- 7.6 Prevádzkovateľ je povinný podať hlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka príslušnému obvodnému úradu životného prostredia a na IŽP Košice.

- 7.7 Prevádzkovateľ je povinný predkladať na IŽP Košice a obvodnému úradu životného prostredia každoročne oznamovací list používateľa organických rozpúšťadiel a ročnú bilanciu rozpúšťadiel do 15. februára nasledujúceho roka na predpísaných tlačivách.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku

- 1.1 Počas skúšobnej prevádzky musí prevádzkovateľ dodržiavať všetky podmienky pre prevádzku uložené v tomto rozhodnutí okrem tých, ktorých plnenie musí zabezpečiť od určeného termínu.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky vykonať jednorazové diskontinuálne oprávnené merania za účelom preukázania dodržiavania emisných limitov pre znečisťujúce látky u zdrojov znečisťovania ovzdušia uvedených v bode B. časť III. tohto rozhodnutia. Termín vykonania týchto meraní je povinný oznámiť na IŽP Košice najmenej 5 pracovných dní pred ich začatím. V prípade preukázania prekročenia emisného limitu je prevádzkovateľ povinný vykonať potrebné opatrenia na jeho dodržiavanie.
- 1.3 Skúšobnou prevádzkou je prevádzkovateľ oprávnený zabezpečovať:
- zábeh zariadenia,
 - dodatočné nastavenie zariadenia,
 - odstránenie chýb na zariadení,
 - zaučenie obsluhy a údržby.
 - merania emisií znečisťujúcich látok a objektivizáciu a hodnotenie hluku.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný pre uvedenie stavby do skúšobnej prevádzky vykonať skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných a havarijných nádrží a potrubných rozvodov (odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie).
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky zmonitorovať znečistenia odpadových vôd vypúšťaných do kanalizácie v ukazovateľoch znečistenia CHSK_{Cr}, BSK₅ (ATM), RL₅₅₀, P_{celk}, AOX, PAU, TOX_{lim}, RL105, N_{celk}, N-NH₄, NEL, PAL-A, Ni, Cd, Hg, As, Cr a Pb. Odbery a analýzy musia byť vykonávané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem. Výsledky meraní so stanoviskom prevádzkovateľa ČOV je prevádzkovateľ povinný predložiť na IŽP Košice a SVP š. p. OZ Košice spolu s posúdením nátok znečistenia na čistiaci efekt ČOV so žiadosťou do trvalého užívania.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť objektivizáciu a hodnotenie hluku a preukázať, že sú dodržané ustanovenia všeobecných záväzných právnych predpisov ochrany, podpory a rozvoja verejného zdravia.

2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

Prevádzkovateľ je povinný mať spracované postupy a opatrenia pre prevádzkovanie v prípadoch zlyhania činnosti v prevádzke v schválenej dokumentácii podľa bodu F.1 časť III. tohto rozhodnutia (v havarijnom pláne).

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Prevádzkovateľ je povinný neodkladne oznámiť na IŽP Košice rozhodnutie o skončení činnosti v prevádzke.
2. Prevádzkovateľ je povinný zmluvne zabezpečiť podľa zákona o odpadoch zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov, ostatných odpadov a nebezpečných látok v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového a vodného hospodárstva.
3. Prevádzkovateľ je povinný ukončiť spracovanie surovín a výrobu produktov tak, aby všetky zásobné nádrže a prečerpávacie potrubia boli vyprázdnené a vyčistené.
4. Prevádzkovateľ je povinný po ukončení činnosti v prevádzke zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť vykonaní dekontaminácie areálu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa § 8 ods. 1, § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 a bod 7, písm. b) bod 2 a 3, písm. c) bod 8 a bod 10, písm. f) bod 3 a 4, písm. g) bod 1 a 2, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, § 26 ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a podľa § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona, vodného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva integrované povolenie, ktorého súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“, na základe žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka **INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o., Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok** zo dňa 11.04.2008. So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení

správneho poplatku podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b vo výške 40 000 Sk.

Stavba „**Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok**“ bude umiestnená na pozemku parc. č. **6836/4** v kat. území **Kežmarok**, ku ktorým má **INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o., Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok** (ďalej len „stavebník“) vlastnícke právo podľa výpisu z listu vlastníctva č. 4348 vyhotoveného dňa 27.02.2008 Správou katastra Kežmarok vo vlastníctve **INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o.,** výpisu z listu vlastníctva č. 1222 vyhotoveného dňa 07.05.2007 Správou katastra Kežmarok vo vlastníctve **INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o., Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok**.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania listom zo dňa 24.04.2008. Zároveň požiadal Mesto Kežmarok, aby v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. d) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnila výzvu osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. V lehote do 30 dní odo dňa zverejnenia nebola podaná žiadna prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti k prerokováanej veci. Súčasne v súlade s ustanovením § 61 stavebného zákona IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad dňa 24.04.2008 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je uskutočnenie stavby „Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“ ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126 stavebného zákona.

Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto IŽP Košice nebol povinný zabezpečiť verejné zhromaždenie občanov a preto v súlade s ustanovením § 13 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a v súlade s ustanovením § 61 ods. 1 stavebného zákona dňa IŽP Košice zvolal ústne pojednávanie na deň 20.06.2008.

Na ústnom pojednávaní konanom v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia a bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia, pripomienky a námety účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti:

- Mesto Kežmarok, záväzné stanovisko č. OÚPŽPSP 2136-002/2008 zo dňa 05.05.2008,
- Regionálna veterinárna a potravinová správa Poprad, listom 1346/2008 zo dňa 06.05.2008,
- Technická inšpekcia, a.s. pracovisko Nitra, odborné stanovisko č. 5320/4/2008 zo dňa 20.05.2008,
- Obvodný úrad v Kežmarku, odbor civilnej ochrany a krízového riadenia, listom č. 8/2008/01023-11 zo dňa 15.04.2008,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Kežmarku, listom č. ORHZ-295/2008 zo dňa 28.04.2008,
- Obvodný úrad v Kežmarku, odbor ŠSOH, listom č. OÚŽP/689-002/2008-Gm zo dňa 14.05.2008,

- SVP š.p., OZ Košice, Závod Povodie Hornádu a Bodvy, listom č. 12920/2008/4923-Or zo dňa 17.06.2007.

Z účastníkov konania a dotknutých orgánov mali k vydaniu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je stavebné povolenie stavby „Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“, pripomienky a námety:

- k stavebnému konaniu:

- 1) Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra vo svojom odbornom stanovisku č. 5320/4/2008 zo dňa 20.05.2008 k projektovej dokumentácii stavby „Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“ z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vrátane bezpečnosti technických zariadení určila stavebníkovi, ktoré nedostatky je potrebné v procese výstavby doriešiť a do projektovej dokumentácie dopravovať:
 - a) dopracovať požiadavky na mrazené miestnosti v zmysle § 178 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
 - b) upraviť otvorené dverné krídlo na schodišti 2. NP v zmysle s čl. 39 STN 73 4130,
 - c) opticky odlíšiť prvý a posledný schodišťový stupeň v ramenách od okolitej podlahy v zmysle čl. 36 STN 73 4130,
 - d) dopracovať riešenie pevne zabudovaných rebríkov s ochrannými košmi v zmysle § 9, § 19 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v nadväznosti na STN 74 3282,
 - e) navrhnuť zábradlia na schodištia v zmysle § 28 vyhlášky č. 532/2002 Z. z. v nadväznosti na STN 74 3305,
 - f) navrhnuť vzdialenosť stúpadiel od steny kanalizačnej šachty a požiarnej nádrže v zmysle § 19 ods. 4 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v nadväznosti na čl. 38 STN 74 3282,
 - g) upraviť vzdialenosť rebríka od steny vodomernej šachty v zmysle § 19 ods. 4 vyhlášky č. 59/1982 Zb. v nadväznosti na čl. 38 STN 74 3282,
 - h) poklapy na odlučovači ropných látok vodomernej a kanalizačnej šachty je potrebné zaistiť proti samovoľnému odsunutiu v zmysle § 14 ods. 1 vyhlášky č. 59/1982 Zb.,
 - i) do súhrnnej technickej správy do časti 3.6 je potrebné doplniť vyhlášku č. 374/1990 Zb., ktorej ustanovenia je potrebné pri výstavbe rešpektovať,
 - j) na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia „Elektrické zariadenia - A“ platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou osobou,
 - k) pred uvedením stavby do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení „Elektrické zariadenia - A, Tlakové zariadenia“ vykonať prvú úradnú skúšku v zmysle § 11 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou osobou,
 - l) pred uvedením technologických liniek „Vzduchotechnika, PS 10 Výrobná technológia - substancia“ do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.

IŽP Košice posúdil a vyhodnotil vznesené pripomienky nasledovne:

Požiadavky na dopracovanie projektovej dokumentácie uvedené v bode a) až i) sú zapracované v bode č. 21 časť I. Podmienky stavebného povolenia pre uskutočnenie stavby tohto rozhodnutia.

Pripomienky uvedené v bodoch j) až l) sú zapracované v bode č. 28 časť I. Podmienky stavebného povolenia pre uskutočnenie stavby tohto rozhodnutia.

2) Mesto Kežmarok vo svojom záväznom stanovisku č. OÚPŽPSP 2136-002/2008 zo dňa 05.05.2008 uviedlo k realizácii stavby túto podmienku:

- pred začatím stavebných prác na stavbe je stavebník požiadať správcu Kežmarok Invest, s.r.o. o udelenie súhlasu na napojenie stavby na verejnú rozvodnú sieť vodovodu a kanalizácie a elektrickú rozvodnú sieť.

IŽP Košice túto podmienku zapracoval do bodu č. 23 časť I. Podmienky stavebného povolenia pre uskutočnenie stavby tohto rozhodnutia.

3) Obvodný úrad životného prostredia ŠSOH v Kežmarku vo svojom stanovisku uviedol nasledujúce pripomienky:

- a) pri prevádzke stavebného súboru 502-00 kanalizácia dažďová + ORL vzniknú nebezpečné odpady z odlučovačov ropných látok, ale v žiadosti nakladanie s nimi nie je riešené,
- b) pri výstavbe prevádzky sa predpokladá vznik nebezpečných odpadov a preto je potrebné, požiadať o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi
- c) v časti 4. Nakladanie s odpadmi je ako miesto zneškodňovania odpadov kat č. 07 05 10, 13 02 05, 16 03 06, 16 03 06 uvedená skládka Žakovce, ktorá nemá na ich zneškodňovanie súhlas.

Prevádzkovateľ doplnil žiadosť listom zo dňa 27.06.2008 o nebezpečné odpady kat. č. 13-05-08 zmesi odpadov lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody, kat. č. 15 02 02 Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami.

IŽP Košice zapracoval uvedené odpady do prílohy č. 1 tohto rozhodnutia, ktorými je prevádzkovateľ oprávnený nakladať.

Pripomienka bodu c) je zapracovaná v bodoch D. 10 a D.11 časť III. tohto rozhodnutia

4) SVP š.p., OZ Košice, Závod Povodie Hornádu a Bodvy vo svojom stanovisku uviedol:

- a) Oba navrhované odlučovače ropných látok na navrhovanej dažďovej kanalizácie riešiť bez obtoku.

Prevádzkovateľ vo svojom stanovisku uviedol, že vzhľadom na predpokladanú veľmi nízku intenzitu dopravy v navrhovanom areáli (podľa odhadov cca 1 dodávkové vozidlo denne) a skutočnosť, že väčšina odvádzaných dažďových vôd je zo striech, je v projektovej dokumentácii na stoke „C“ navrhovaný odlučovač ropných látok vo vyhotovení s obtokom. Odlučovač ropných látok na stoke „E“, ktorá odvádza dažďové vody z parkoviska je navrhnutý v plnoprietokovom vyhotovení.

IŽP Košice uvedenú pripomienku na základe stanoviska prevádzkovateľa posúdil a pripomienke v bode a) SVP š.p., OZ Košice, Závod Povodie Hornádu a Bodvy nevyhovel, pretože vzhľadom na zdroj vôd z povrchového odtoku - zo striech a z areálu prevádzky v ktorom sa na voľnom priestranstve nemanipuluje s ropnými látkami a intenzita dopravy je cca 1 auto denne a nie je predpoklad kontaminácie vôd ropnými látkami je odlučovač ropných látok na stoke „C“ vo vyhotovení s obtokom postačujúci.

- b) Zdokladovať dostatočnú kapacitu navrhovaných odlučovačov na projektované množstvo odkanalizovaných vôd.

Prevádzkovateľ dokladoval listom zo dňa 27.06.2008 dostatočnú kapacitu navrhovaných odlučovačov na projektované množstvo odkanalizovaných vôd.

- c) Doplniť predpokladané koncentračné úrovne znečistenia odpadových vôd, ktoré budú odkanalizované splaškovou kanalizáciou a odvedené na čistenie do existujúcej ČOV, v rozsahu ukazovateľov podľa NV SR č.296/2005 Z.z. v zmysle prílohy č. 3 časť B 6.6. a 6.9, s doplnením ukazovateľov RL105, N_{celk} , $N-NH_4$, NEL, extrahovateľné látky a PAL-A a doplniť technologické parametre predmetnej ČOV na posúdenie predpokladaného nátok znečistenia z projektovaného výrobného závodu na koncový čistiaci efekt a vyjadrenie prevádzkovateľa ČOV. Počas skúšobnej prevádzky s ohľadom na charakter vstupnej suroviny a použité technologické postupy odsledovať niektoré doplnkové parametre ako sú ťažké kovy.

IŽP Košice túto pripomienku zapracoval do bodu J. 5 časť III. tohto povolenia.

- d) v prípade realizácie vlastnej vývarovne a výdajne stravy v areáli výrobného závodu doplniť do projektového riešenia splaškovej kanalizácie.

Prevádzkovateľ vo svojom stanovisku uviedol, že projekčne je lapač tuku riešený v rámci projektu ZTI. Na kanalizačnom potrubí odvádzajúcom odpadové vody z kuchyne je osadený lapač tukov AS-FAKU 4 ER s kapacitou 400 jedál. Kapacita jedálne a výdaja stravy je stanovená z celkového počtu zamestnancov pre plnú kapacitu výrobného závodu, t. j. vrátane v budúcnosti plánovanej výstavby II. Etapy - Hotové liekové formy. Predmetný lapač tuku bude osadený na kanalizačnom zvode po vyústení z objektu. Projekčne je lapač tuku riešený v rámci projektu ZTI.

Emisné limity pre emisie do ovzdušia a všeobecné podmienky prevádzkovania, ktoré sú uvedené v bode B.1 časť II tohto rozhodnutia, boli stanovené v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany ovzdušia.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšou dostupnou technikou (BAT) IŽP Košice vychádzal z ustanovenia § 5 a prílohy č. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, ktorá stanovuje hľadiská pri určovaní BAT.

IŽP Košice stanovil emisné limity pre hluk v súlade s ustanoveniami vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z. o ochrane zdravia pred hlukom a vibráciami a nestanovil emisné limity pre vibrácie vzhľadom k tomu, že prevádzka nie je zdrojom nadmerných vibrácií.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a preto ani neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Súčasťou vydania tohto rozhodnutia boli podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ konania:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- o udelenie súhlasu o povolení stavieb stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- o povolenie uskutočniť vodnú stavbu podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhov

- na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ

e) v oblasti veterinárnej ochrany územia vydávanie záväzných posudkov:

- v stavebnom konaní ak ide o stavby určené spracúvanie, ošetrovanie alebo skladovanie živočíšnych produktov podľa § 8 ods. 2 písm. g) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- k návrhom nových technologických alebo pracovných postupov pri spracúvaní alebo preprave živočíšnych produktov, alebo ak ide o nakladanie odpadov živočíšneho pôvodu podľa § 8 ods. 2 písm. g) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

f) v oblasti ochrany prírody

- o vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

g) stavebné konanie pre uskutočnenie stavby „Výrobný závod INSTITUTE EUROPHARM - Kežmarok“ podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. INSTITUTE EUROPHARM, s.r.o., Pradiareň 40, 060 01 Kežmarok
2. Mesto Kežmarok, zastúpené primátorom, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
3. Ing. Peter Povala, Havličková 1172, 757 01 Valašské Meziříčí, Česká republika
4. Ing. Jozef Pisarčík, Vsetínska 1035/33, 064 01 Stará Ľubovňa
5. Kežmarok Invest s.r.o., Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
6. EUROIMUNO PHARMACIA s.r.o., Partizánska 2900, 058 01 Poprad

Na vedomie:

1. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOH, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
2. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOPaK, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
3. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠVS, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
4. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, ŠSOO, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 01 Poprad
6. Regionálna veterinárna a potravinová správa Poprad, Partizánska 83, 058 01 Poprad
7. SVP, š.p., Správa Povodia Dunajca a Popradu, Levočská 852/31, 058 01 Poprad
8. VSE, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice
9. Krajský pamiatkový úrad Prešov, Pracovisko Levoča, Nám. Majstra Pavla 41, 054 01 Levoča,
10. Železnice SR, š.p., Klemensova 8, 811 09 Bratislava
11. ORHaZZ so sídlom v Kežmarku, Huncovská č. 38, 060 01 Kežmarok
12. VEOLIA Podtatranská vodárenská spoločnosť a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
13. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra, Mostná 66, 949 01 Nitra
14. Obvodný úrad Kežmarok, odbor krízového riadenia, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
15. Slovenský vodohospodársky podnik, Správa Povodia Dunajca a Popradu, Levočská 852/31, 058 89 Poprad
16. MŽP SR, odbor posudzovania vplyvov na ŽP, Hanulova 5/D, 826 19 Bratislava
17. Slovenská správa ciest, Miletičova 19, 826 19 Bratislava
18. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, sekcia spec. stav. úradu, Štefánikova 60, 040 01 Košice
19. Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Prešov, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
20. SPP OZ Poprad, distribúcia a.s., Kežmarská 3524/9, 058 01 Poprad
21. Slovak Telecom, a.s., Poštová 18, 042 10 Košice
22. Obvodný úrad životného prostredia Kežmarok, odbor ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva a priemyselných havárií, ŠSER, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok
23. Mesto Kežmarok, oddelenie výstavby a ŽP, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Príloha č.1

Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na povolennej prevádzke

<i>P. č.</i>	<i>Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/kategória odpadu</i>	<i>Miesto vzniku odpadu</i>	<i>Spôsob nakladania s odpadom Miesto kde je odpad zhromažďovaný</i>
1.	Kat. číslo: 06 01 01 Názov: Kyselina sírová a siričitá. Kateg. odpadu: N	laboratórium	Odpad vzniká v laboratóriu a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
2.	Kat. číslo: 06 01 02 Názov: Kyselina chlorovodíková. Kateg. odpadu: N	laboratórium	Odpad vzniká v laboratóriu a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
3.	Kat. číslo: 06 02 04 Názov: Hydroxid sodný a hydroxid draselný. Kateg. odpadu: N	laboratórium	Odpad vzniká v laboratóriu a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
4.	Kat. číslo: 07 05 01 Názov: Vodné premyšľacie kvapaliny a matečné lúhy. Kateg. odpadu: N	výroba substancie - kryštalizácia	Odpad vzniká vo výrobe a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
5.	Kat. číslo: 07 05 10 Názov: Iné filtračné koláče a použité absorbenty. Kateg. odpadu: N	výroba substancie - filtrácia	Odpad vzniká vo výrobe a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
6.	Kat. číslo: 08 03 17 Názov: Odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky. Kateg. odpadu: N	Výroba substancie, laboratórium	Odpad vzniká vo výrobe a v laboratóriu a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
7.	Kat. číslo: 13 02 05 Názov: Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje. Kateg. odpadu: N	Výroba substancie, laboratórium	Odpad vzniká vo výrobe a v laboratóriu a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
8.	Kat. číslo: 15 01 10 Názov: obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami Kateg. odpadu: N	laboratórium a odpad vzniknutý počas realizácie výstavby	Odpad vzniká v laboratóriu a počas realizácie stavby a je zhromažďovaný vo nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
9.	Kat. číslo: 15 01 11 Názov: Kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob Kateg. odpadu: N	odpad vzniknutý počas realizácie výstavby	Odpad vzniká počas realizácie stavby a je zhromažďovaný v nepriepustnej nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.

10.	Kat. číslo: 15 02 02 Názov: absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami Kateg. odpadu: N	laboratórium a odpad vzniknutý počas realizácie výstavby	Odpad vzniká v laboratóriu a počas realizácie stavby a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
11.	Kat. číslo: 16 02 13 Názov: vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12 Kateg. odpadu: N	Výroba substancie, laboratórium	Odpad vzniká vo výrobe a v laboratóriu a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
12.	Kat. číslo: 16 05 06 Názov: laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesi laboratórnych chemikálií. Kateg. odpadu: N	laboratórium	Odpad vzniká v laboratóriu a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
13.	Kat. číslo: 16 06 02 Názov: niklovo – kadmiové Kateg. odpadu: N	Výroba substancie, laboratórium	Odpad vzniká vo výrobe a v laboratóriu a je zhromažďovaný v nádobe na to určenej v Sklade nebezpečných odpadov (SO 401-00). Odpad je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zneškodnenia.
14.	Kat. číslo: 13 05 08 – zmesi odpadov lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody Kategória odpadu: N	dažďová kanalizácia (ORL)	Odpad vzniká z čistenia lapačov piesku a odlučovačov ropných látok. Odpad je zhromažďovaný nepriepustnej nádobe a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.

Príloha č. 2

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. Ing. Jozef Písarčík, Vsetínska 1035/33, 064 01 Stará Ľubovňa
2. Ing. Slavomír Sopúch, Kpt. Nálepku 1450/10, 075 01 Trebišov
3. Ing. Jozef Virostko, Za vodou 1389/13, 064 01 Stará Ľubovňa
4. Ing. Agnesa Krettová, Mierová 1100/70, 064 01 Stará Ľubovňa
5. Ing. Radoslav Kuzmiak, Mierová 31, 064 01 Stará Ľubovňa
6. Ing. Rudolf Dubiel, Mýtna 1267/62, 064 01 Stará Ľubovňa
7. Ing. Peter Povala, Havlíčkova 1172, Valašské Meziříčí
8. Ing. Jiří Oravec, Vítězná 1744, Rožnov pod Radhoštěm
9. Ing. Vladimír Vavřín, Dolní Bečva 547
10. Kežmarok Invest s.r.o., Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok